

CROSS MARRIAGE: TRAGEDY OR COMEDY

跨国婚恋：

悲剧·喜剧·正剧

张 威 / 编 著

ZHANG WEI



100例活生生的中外婚恋实证分析

世界知识出版社

跨国婚恋：悲剧·喜剧·正剧

张 威 编著

世界知识出版社
1999年·北京

图书在版编目 (CIP) 数据

跨国婚恋: 悲剧·喜剧·正剧/张威编著. - 北京:

世界知识出版社, 1999. 12

ISBN 7-5012-1287-2

I. 跨… II. 张… III. 婚姻 - 通俗读物 IV. C913.13 - 49

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (1999) 第 70675 号

责任编辑 孙晓虹
封面设计 柳 磊
责任出版 林 琦
责任校对 柯英丽

书 名 跨国婚恋: 悲剧·喜剧·正剧
Kuaguo Hunlian Beiju Xiju Zhengju

出版发行 世界知识出版社
地址邮编 北京东城区外交部街甲 31 号 (100005)
排版印刷 世界知识出版社电脑科排版 世界知识印刷厂印刷
经 销 新华书店
开本印张 850×1168 毫米 32 开本 印张: 16.125
字 数 398 千字
版次印次 2000 年 1 月第一版 2000 年 1 月第一次印刷
印 数 1—7000
定 价 28.00 元
版权所有 翻印必究

作者自序

跨国婚恋原并不在我的写作计划之列，有这个想法时我正在澳大利亚悉尼理工大学攻读博士学位。那正是1994年，其时，悉尼街头出现了很多手挽着手的洋绅士和中国姑娘，但在另一边，许多已成为新居民的中国男性留学生却苦于找不到对象。有些人甚至飞回老家去找一个，再漂洋过海地运过来。据说，美国的情况也是如此。后来，我逐渐有了接近那些嫁给洋人的中国女士的机会，这才发现，几乎每人身后都有着凄婉动人的悲凉故事。这么说吧，几乎每当一个中国女人的手伸向洋绅士的时候，一个中国男人就在他身后倒了下去。一桩成功的中外联姻背后往往隐含着是一部中国男人的血泪史，特别是在目前这个时代。我在想，为什么许多中国女人要嫁外国人？洋人到底有什么魅力能让一个人突破民族和文化语言的界限为之倾倒？除了金钱、绿卡和人们通常说的西方式的自由以外还有其他什么吗？

我认识一个娶了洋妻的中国留学生。在一次聚会中，他骄傲地谈起他每天都沐浴着的西方文明。他有一口好看的白牙，他对我讲起牙在西方文化中的作用。他特意谈起他那中西合璧的漂亮女儿。然而，我们却很少有机会见到他的洋太太。后来，他和一位中国女留学生的情事败露，导致刚刚修筑的中西家庭小巢动荡不安。我们才知道，他其实并不热爱他的洋妻，他还是情不自禁地往中国人堆里跑。

1994年，一个嫁给洋人而获绿卡的上海女子施国英著文“和澳洲西人结婚幸福吗？”，引起悉尼华人社区一场旷日持久的大辩论。论题涉及如下几个方面：为绿卡或其他物质因素与洋人

结婚对不对？中西文化孰优孰劣？华人和西人在性文化方面的差异等等。辩论本身是没有结果的，但其冲击力是很大的。其实，论题“和澳洲西人结婚幸福吗？”本身并没有太大的意思，它甚至是幼稚的，就如同在问“结婚幸福吗？”一样令人无所适从。然而，文章中提出的“为绿卡和其他物质利益嫁给老外是合理的”的核心思想却使澳大利亚的绅士们裹挟走了更多的中国女人，从而使当地中国男留学生的境况越加尴尬——当地男女中国留学生的比例是7:1。于是乎这桩“文案”引起了华人的愤怒。就在此时，我开始宏观地关注中外通婚这个题材，并开始收集材料，积累案例。

本意想搞成一部研究著作。因市场经济和时间苦短就成了今天这个样子——学术性和通俗性相结合。学术性是指本书的材料真实可靠，来源和依据都十分清晰，并有理性的分析。通俗性是指本书的语言采取一般读者喜闻乐见的轻松好读的方式。无论如何，本书的价值在于它至少能为有兴趣的读者提供一个新视角：通过中外通婚这个热点来看当代中国社会和国民心理的演进过程以及婚姻的嬗变。

本书的第一篇“跨国婚恋的现实世界”由五个章节组成，第一章是中国近代婚恋史的纵览。它的跨度从19世纪初到20世纪末。本书对近代中外婚恋的四个分期使读者能够把握历史脉搏，有一个宏观的视野，从而进一步看清中外婚恋的社会发展因素。通过分期，我们惊讶地发现，在20世纪前后，中国男人曾是许多西方女人的偶像，她们中嫁给中国男人的实在不少，这与20世纪80年代以后的某些中国女人纷纷嫁给洋人形成了鲜明的对比。第一篇的另外两个章节“姑娘，你缘何要嫁外国郎？”和“姑娘，你为何要凝视那双蓝眼睛？”，主要是据实例对中外姻缘中的物质因素和其他因素进行理性分析。第四章“欲爱凝眸”重点聚焦考察了十余个中外姻缘的实例。第五章“东方西方两相看”是当事人以自己的亲身经历对中外联姻发表意见。这些精选

的故事真实、引人入胜并且具有说服力。

“做爱精彩的西方男人到处都是，十个人中起码有八个精彩，两个马马虎虎，中国男人是十个中两个马马虎虎，八个很糟糕”，这是那个与洋人联姻的上海女子施国英的观点，您同意吗？本书的第二篇是对1994年在澳大利亚悉尼华人社区关于“和西人结婚幸福吗？”大辩论的客观展示。由于这场辩论是中国近代史上首次、恐怕也是惟一一次就此专题展开的公开辩论，对它的展现不仅有现实意义还有史料价值。辩论的文章都出自当时的华人报刊，其诙谐调侃与严肃论辩相映生辉，涉及的问题包括哲学、文化、种族和性等方面的东西方冲突，读后会令人遐想，掩卷深思。其中的“洋人参与论战”收入了西方人对这场辩论的意见和观点，对大多数中国读者来说，它们是新鲜而充满趣味的。

与本书第一篇“跨国婚恋的现实世界”相映成趣，本书的第三篇“跨国婚恋的文学世界”精选了专门描写中外爱情、婚恋纠葛的四篇小说。它们具有极强的可读性，读者可以从文学欣赏的角度来观照跨国婚恋这个主题。

近年来，中外婚恋这个题材日益引起新闻出版界的注意，一些以家庭、青年、爱情和婚恋为特色的杂志不时地就会发表一些这方面的故事，一些编者还将它们编辑成书。笔者感谢同行们在这个领域的积极探索，同时也毫不讳言：本书参考了前人的成果。

不过，将一类题材的故事汇编成册，这种太过简单的方法是远远不够的。本书注重了理性观照和分析。理性色彩使每一个独立的故事获得了较深的内涵和系统的把握。本着宁缺勿滥的原则，本书注重第一手材料；注重当事人的直接陈述；注重展示对同一事件的不同观点。那些扑风捉影的传说和小道消息不在本书的视野之内。

本书中出现的洋人名字在多数情况下都附上了原文。其中有一部分因无从考证，只具有中文译名，这个遗憾有待于今后的补充订正。

在此我要特别感谢扬州大学的周晓芳女士，感谢她为本书收集、整理材料以及提出宝贵建议。

本书在写作和编辑中得到了下列人士的慷慨帮助：仲侠女士为本书提供了第一写作契机，新南威尔士华文作家协会会长施国英女士提供了部分资料；澳洲民族电视台高董东女士，《东华时报》主编刘惟群博士，悉尼著名作家袁玮、金杏、闻涛等人都给予了支持；本书也得到澳大利亚《大世界杂志》、《华联时报》、《东方邮报》、《华声报》的帮助，在此一并致谢。

1999年元月于河北“阳光公寓”

目 录

作者自序： / 7

第一篇 跨国婚恋的现实世界 / 1

第一章：跨国婚恋的四次浪潮 / 3

楔子 / 3

第一次浪潮：自由离子和中国男人可以引为自豪的

年代（1803~1949） / 4

辜鸿铭的日本小妾 / 4

以娶西妇为荣的澳洲华人 / 5

外交官陈季同的法妻英妾 / 6

陆征祥因洋妻而退引 / 7

李方：与洋妻离婚的先行者 / 8

洋绅士染指中国女人：华德和哈同 / 9

乱世姻缘 / 9

爱情之花朝华夕败 / 11

蒋百里欲成正果却得东洋妻 / 11

多情学子逐洋妞 / 12

那龙依然栩栩如生 / 14

因嫁中国人而受到女王接见 / 15

第二次浪潮：理想主义、英雄崇拜和政治

联姻（1920~1949） / 16

一位中共党员与美国姑娘和苏联姑娘的情缘 / 17

法伊娜爱上了未来的“总统” / 18

叶丽沙维塔的诱惑 / 19
萧三的“白天鹅” / 20
安娜留下的疑团 / 22
“那是我见过的最漂亮的鼻子” / 23
阴错阳差 16 年 / 24

第三次浪潮：死水微澜：（1949 ~ 1976） / 30

冷战和冰点 / 30
“我可以骗日本姑娘嫁给我” / 32
苏州姑娘和未来的大使 / 33

第四次浪潮：在中国女人狂飙突进的同时，能说中国男人 失去自信力了吗？（1978 ~ 1998） / 35

三个男人一台戏 / 35
中国女子的“急急风” / 35

第二章：姑娘，你缘何要嫁外国郎？ / 40

中外联姻中的功利因素 / 40
洋夫婿那有力的臂膀 / 48
国际大趋势 / 52
中外联姻中的非物质因素： / 54
学 缘：“再也没有比娶中国人为妻更能说明我对中国的
爱恋了”（鲁桂珍和李约瑟） / 54
琴 缘：大使展开进攻（苏僖和罗杰） / 56
棋 缘：“赢了我你才能进洞房”（林野和古伯蒂） / 59
鹤 缘：（冯仲和路丝安娜） / 60
秀色可餐：真是菜单的魅力吗？（秀女士和杰夫） / 62
球 缘：（陈新华和珍妮、庄则栋和佐佐木敦子、焦志敏
和安宰亨、何智丽和小山英之） / 64

第三章：姑娘，你为何要凝视那双蓝眼睛？ / 78

迷人的蓝眼睛：一种文化的象征 / 78

文化以外的神秘东西 / 83

文化和审美时空 / 91

洋绅士为什么迷恋中国女人？ / 97

老外的失落 / 101

当蓝眼睛暗淡的时候： / 101

由表及里 / 101

爱的失落 / 103

崇拜中国艺术的新西兰女人 / 104

“我被涮了” / 105

引狼入室 / 107

第四章：欲爱凝眸 / 111

欲望的结合：罗迦陵与哈同 / 111

那时，他们的情爱是延安一道美丽的风景：周苏菲
与马海德 / 119

“我是中国人的洋女婿”：凤子与沙博理 / 127

美人爱英雄：陈香梅与陈纳德 / 134

决战中国：南北三剑客 / 146

进军法国：悲剧角色张淳 / 157

国会议员夫人之梦：王晓菁与纽曼 / 167

惨淡的异国之恋：张爱玲与赖雅 / 177

柳暗花明：聂华苓与安格尔 / 181

奇异的婚恋：三毛与荷西 / 187

第五章：东方西方两相看 / 200

我的国际家庭 叶晓昀 [加拿大] / 200

- 一名澳洲人眼中的亚洲女性 大卫·德宁 [澳大利亚] / 204
 美国男人，我看着你走近又走远 陈菽 [中国·北京] / 211
 我是“倒插门”的美国女婿 柏昆 [美国] / 218
 我的美国之恋 陈思 [中国·上海] / 224
 再见了，我的跨国爱情 胡圆 [中国·哈尔滨] / 233
 爱情鸟在异国天空的飞翔 曾有情 [中国·北京] / 239
 我的 nice boy 施国英 [澳大利亚] / 244
 嫁“老外”苦不堪言 沈嘉禄 [中国·上海] / 253

第二篇 “和西人结婚幸福吗？”——世纪末轰动 悉尼华人社区的大论战 / 259

背景 / 261

第一章：施国英文章和媒介报道 / 262

- 施国英：和澳洲西人结婚幸福吗？ / 262
 梁 正：华人与西人谁的性能力强 女作家施国英的文章引起
 争议 / 267
 陈 情：“弱女子”挑战“大男人” 女作家施国英面对“性
 围剿” / 268

第二章：反馈文章和施国英的应答 / 270

- 林 桦：也谈性与爱 / 270
 袁 玮：撕裂传统：酒过三巡话男女关系 / 272
 袁 玮：无关痛痒的讨论和心理平衡 / 277
 袁 玮：情情结结男女间 / 279
 楚 雷：施女士告诉我们 / 285
 楚 雷：东娶西嫁 / 286
 大 陆：来自施国英的忠告 / 287
 高 宁：“性爱唯物论”之我见 / 290

杰 西：想做真正的男人就明着吧/ 292

添 一：一群中国人和一个女人/ 293

爱 妮：为施国英说两句/ 295

施国英：最近我仍然很健康/ 297

施国英：请勿对号入座/ 298

施国英：最后的回答/ 300

第三章：性文化辩论会/ 309

施国英：我更了解中国男人了/ 309

袁 玮：千万别觉着肩负重任/ 311

俞 林：我支持施国英吗？/ 313

高 宁：关于多元文化和女人成名/ 318

张 明：偏执与狂热/ 319

第四章：洋人参与论战/ 321

沙 笔：施国英的男友谈他与施国英的爱/ 321

沙 河：一个美国姑娘谈中国男人/ 326

贾佩琳：我眼中的中国男人/ 331

第五章：西方媒介的介入及华人社区的再次论战/ 336

陈 情：施国英英文传媒频曝光，翻炒中国男人
“功夫”论/ 336

击 木：施国英英文传媒曝光前前后后/ 337

王 琰：施国英“再接再厉”，民族形象备受玷污/ 338

《东方邮报》：中国男人因做爱名次而被激怒/ 340

法新社：华人因一篇攻击他们做爱技巧的文章而骚动
不安/ 341

丁小琦、朱玲：给施国英找个心理医生/ 342

肖 波：九号电视台透露：两个寻找施国英的电话/ 347

王容生：谈施国英/ 350
袁 玮：噢！Yes, no stop/ 351
程先生：不仅有意而且有失厚道/ 352
施国英：再掀高潮/ 354
施国英：谁之过/ 355

第六章：新“二八论”的诞生/ 358

传媒人士进行私人调查，提出新“二八论”引人注目/ 358
欧阳女士现状及背后的故事/ 360

第三篇 跨国婚恋的文学世界/ 365

澳洲情人 金 杏/ 367
无待的悉尼 袁 玮/ 397
希望来世 沙 瓯/ 446
错爱 施国英/ 465

第一篇： 跨国婚恋的现实世界

第一章：跨国婚恋的四次浪潮

楔 子

1997年2月4日，拍摄《红河谷》的电影明星宁静和剧组的美国演员保罗·克西（Paul Kersey）结婚了。消息很快传扬开来，肯定有许多青年女郎的羡慕，肯定有许多宁静追求者的失望，但却没有异乎寻常的骚动和反响。

90年代的中国人，对中外通婚，特别是明星嫁老外，早已持一种司空见惯的心态了。

如果将时针倒拨20年，人们会看到另一番情景。1976年，北京画家李爽与一名法国外交官相恋，引起一场沸沸扬扬的风波，甚至震撼了一直平稳发展的中法关系。

李爽事件之后，又有中央戏剧学院女学生张淳和该院法国留学生班泰年的悲剧。不久，中外通婚的春天就来到了。

随便就能开出一张近年来明星嫁老外的单子：在演艺界，沈丹萍之于德国人乌韦，斯琴高娃之于瑞士音乐家戈瓦，韦唯之于美国唱片商史密士，邬君梅之于美国环球电影公司制片人奥斯卡·卡西多，陈烨与美国律师克尔·福斯特，麦文燕与美国商人艾瑞克·尼尔森，苏小明与法国商人埃瑞克；在体育界有焦志敏和韩国运动员安宰亨，何智丽与日本球迷小山英之，庄则栋与佐佐

木敦子，棋坛女杰林野和意大利工程师古伯蒂，陈新华与英国女学生珍妮；在文学界则有张戎和英国学者郝立特，张辛欣和美国律师史蒂夫，严歌苓和美国人拉瑞，等等，等等。

从历史上看，中外婚恋是一直存在的事实，它的渊源甚至可以追溯到春秋战国时代发起的和亲制，这种政治姻缘一直延续到清代，据史学家统计，由汉至清共有 131 例。当然，以上所谓政治联姻，与我们今天谈及的含有进击性的中外联姻是有着天壤之别的。

在近代中外婚恋的历史长河中涌动过四次浪潮。在每一次浪潮中，都出现了不少缠绵悱恻的、激动人心的故事。

第一次浪潮：自由离子和中国男人可以引为自豪的年代（1803 ~ 1949）

辜鸿铭的日本小妾

在近代史上，较早的中外联姻发生在海外移民和海外学子中。1803 年，马来半岛槟榔屿的福建移民辜紫云娶当地一位葡萄牙女子为妻。他们的后代——穿长袍马褂、眼睛闪着蓝光的辜鸿铭后来成为 19 世纪喧嚣一时的文坛怪杰。辜家在 1758 年左右就从福建移民槟榔屿，成为当地一门望族，辜鸿铭的祖父曾担任当地的政府首脑，他的父亲则是英国人布朗的橡胶园总管。辜鸿铭从小学于布朗膝下，熟读英国文学。后来，他被布朗夫妇带去苏格兰上了爱丁堡大学，获硕士学位，又先后去莱比锡大学和巴黎大学攻读科学和法语。1880 年，他去了中国，在张之洞幕府任职达 20 年。辜鸿铭一生共获得 13 个博士学位，通 9 门语言。在当时的西方有相当的影响。他以英文写就的《尊王篇——一个